

rdf

Revista de Fitoterapia



ÓRGANO OFICIAL



SUMARIO

3 Editorial

5-21 Arándano americano (*Vaccinium macrocarpon*): conclusiones de la investigación y de la evidencia clínica
Francisco Nohales Alfonso, Mar Nohales Córcoles

23-33 Bayas de Goji (*Lycium barbarum* L.): aspectos farmacológicos y de eficacia
Rosa María Giner Pons, Elisa Giner Ventura

35-44 Os óleos essenciais como agentes anti-parasitários
Marisa Machado, Maria do Céu Sousa, Ligia Salgueiro, Carlos Cavaleiro

47-53 Efectos del zumo de alcachofa en el tratamiento de las molestias digestivas. Resultados de un estudio observacional
Yvonne Winter, Tankred Wegener

55-62 Análisis de la pervivencia, difusión y productividad de la Revista de Fitoterapia
Elvira Gimeno Sieres

63-69 Hemeroteca
Ester Risco Rodríguez

71-75 Biblioteca

77-79 Reseña de congresos

81 Congresos, reuniones, actividades

83 Sociedad Española de Fitoterapia

84 Asociación Mexicana de Fitoterapia

85 Sociedad Chilena de Fitoterapia

86 Sociedade Portuguesa de Fitoquímica e Fitoterapia

87 Associação Brasileira de Fitoterapia

89 Instrucciones para los autores

Director editorial

Bernat Vanaclocha Vanaclocha

Editor científico

Salvador Cañigüeral Folcará

Consejo de redacción

Luis I. Bachiller Rodríguez
Sociedad Asturiana de Fitoterapia · Oviedo

Arnaldo L. Bandoni
Universidad de Buenos Aires · Argentina

Salvador Cañigüeral Folcará
Universidad de Barcelona

José Luis Fresquet Febrer
Universidad de Valencia

Juan I. Güenechea Salazar
Farmacéutico Comunitario · Bilbao

Mahabir P. Gupta
Universidad de Panamá

Antonio J. Lapa
Universidad Federal de Sao Paulo · Brasil

Ana Paula Martins
Universidade de Coimbra · SPFito · Portugal

Miguel Morales Segura
Universidad de Chile · Sochifito · Chile

M^a Concepción Navarro Moll
Universidad de Granada

Ester Risco Rodríguez
Universidad de Barcelona

Erika Rivera Arce
Asociación Mexicana de Fitoterapia · México

Diego Rivera Núñez
Universidad de Murcia

Ligia Salgueiro
Universidade de Coimbra · SPFito · Portugal

Antonio Carlos Siani
Fundação Oswaldo Cruz · ABFIT · Brasil

Bernat Vanaclocha Vanaclocha
Médico Fitoterapeuta · Carlet (Valencia)

Roser Vila Casanovas
Universidad de Barcelona

Francisco Zaragoza García
Universidad de Alcalá de Henares

Secretaría editorial, administración, publicidad

CITA Publicaciones y Documentación, S.L.
Na Jordana, 11
46240 Carlet (Valencia) · España
Tel.: 96 299 32 39
cita@fitoterapia.net · www.fitoterapia.net
www.medicina-naturista.net · www.homeopatia.net

Suscripciones

EDICIONES ROL
C/ Sepúlveda, 45-47, Esc. B, Entlo. 2^o
08015 Barcelona
Tel. 93 200 80 33 · Fax 93 200 27 62
rol@e-rol.es · www.e-rol.es

Diseño, maquetación e impresión

www.denou.com

Déposito legal V-490-2000 · ISSN 1576-0952

La Revista de Fitoterapia está indexada en el IME (Índice Médico Español), en Latindex, en la Base de Datos ICYT de Ciencia y Tecnología, en la Base de Datos IBECs (Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud), Ulrich's Periodicals Directory y EMBASE (Excerpta Medica Database).

Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de esta publicación sin permiso de la editorial.

Los autores son los responsables de las opiniones vertidas en sus artículos.

La publicación de mensajes publicitarios no presuponé la conformidad de la editora con las informaciones ofrecidas, ni una recomendación de su uso frente a otros productos.

www.fitoterapia.net/revista/revista.php

3 Editorial

5-21 Arándano americano (*Vaccinium macrocarpon*): conclusiones de la investigación y de la evidencia clínica

Arando americano (*Vaccinium macrocarpon*): conclusões da investigação e da evidência clínica

Cranberry (*Vaccinium macrocarpon*): Research findings and clinical evidence

Francisco Nohales Alfonso, Mar Nohales Córcoles

23-33 Bayas de Goji (*Lycium barbarum* L.): aspectos farmacológicos y de eficacia
Bagas de Goji (*Lycium barbarum* L.): aspectos farmacológicos e de eficácia
Goji berries (*Lycium barbarum* L.): pharmacological aspects and effectiveness

Rosa María Giner Pons, Elisa Giner Ventura

35-44 Os óleos essenciais como agentes anti-parasitários

Los aceites esenciales como agentes antiparasitarios

Essential oils as anti-parasitic agents

Marisa Machado, Maria do Céu Sousa, Ligia Salgueiro, Carlos Cavaleiro

47-53 Efectos del zumo de alcachofa en el tratamiento de las molestias digestivas. Resultados de un estudio observacional

Efeitos do suco de alcachofra fresca no tratamento de problemas digestivos. Resultados de um estudo observacional

Efficacy of artichoke bud sap in treating dyspeptic complaints. Results of an open observational study

Yvonne Winter, Tankred Wegener

55-62 Análisis de la pervivencia, difusión y productividad de la Revista de Fitoterapia

Análise da existência, produtividade e distribuição da Revista de Fitoterapia

Analysis of the survival, distribution and productivity of the Journal "Revista de Fitoterapia"

Elvira Gimeno Sieres

63-79 Hemeroteca

Ester Risco Rodríguez

71-75 Biblioteca

77-79 Reseña de congresos

81 Congresos, reuniones, actividades

83 Sociedad Española de Fitoterapia

84 Asociación Mexicana de Fitoterapia

85 Sociedad Chilena de Fitoterapia

86 Sociedade Portuguesa de Fitoquímica e Fitoterapia

87 Associação Brasileira de Fitoterapia

89 Instrucciones para los autores



FIGURA 1. Goji. Foto: Paul Gross y Richard Zhang.

Bayas de Goji (*Lycium barbarum* L.): aspectos farmacológicos y de eficacia

Rosa María Giner Pons
Elisa Giner Ventura

Departament de Farmacologia
Facultat de Farmàcia
Universitat de València
Burjassot (Valencia)

Dirección de contacto:

Rosa María Giner Pons
Departament de Farmacologia
Facultat de Farmàcia
Universitat de València
Av. Vicent Andrés Estellés s/n.
46100 Burjassot (Valencia, España)
Tel.: +34 963543609
Fax: +34 963544498
Rosa.M.Giner@uv.es

Resumen

El fruto de *Lycium barbarum* L. (Solanáceas), Fructus Lycii, conocido como Goji, "Wolfberry" o "Gouqizi", se ha utilizado durante siglos en la medicina tradicional china para mejorar la salud y la longevidad. Es apreciado por sus propiedades antienvjecimiento y ayuda a prevenir la disfunción del riñón y el hígado, la degeneración visual, insomnio, diabetes y cáncer. Varios estudios han revelado que los extractos de *L. barbarum* poseen una amplia gama de actividades farmacológicas incluyendo antienvjecimiento, antitumoral, inmunoestimulante, neuroprotectora y citoprotectora, debido principalmente a su alto contenido en polisacáridos. Otros componentes de *L. barbarum*, tales como caroteno, zeaxantina, betaína, cerebrósido, β -sitosterol y ácido *p*-cumárico, también contribuyen a sus múltiples beneficios sobre la salud. Cada vez son más numerosas las evidencias experimentales que respaldan el uso de *L. barbarum* como agente terapéutico, así como un suplemento dietético.

Palabras clave

Goji, *Lycium barbarum*, polisacáridos, anti-envjecimiento, antioxidante, inmunomodulación, neuroprotección.

Bagas de Goji (*Lycium barbarum* L.): aspectos farmacológicos e de eficácia

Resumo

Os frutos de *Lycium barbarum* L. (Solanaceae), Lycii Fructus, também conhecidos como "Gouqizi", ou "wolfberries", têm sido usados há séculos na medicina tradicional chinesa para melhorar a saúde e aumentar a longevidade. São valorizados pelas suas propriedades anti-envelhecimento e por ajudarem a prevenir a disfunção renal e hepática, degeneração visual, insônia, diabetes e alguns tipos de carcinomas. Uma série de estudos têm revelado que os extractos de *L. barbarum* possuem uma ampla gama de actividades farmacológicas, incluindo anti-envelhecimento, anti-tumoral, imunoestimulante, neuroprotectora e citoprotectora, principalmente devido ao seu elevado conteúdo em polissacáridos. Outros componentes importantes de *L. barbarum*, tais como caroteno, zeaxantina, betaína, cerebrósido, β -sitosterol e ácido *p*-cumárico, contribuem também para os múltiplos benefícios de saúde evidenciados por esta planta. As crescentes evidências experimentais fazem propor a utilização de *L. barbarum* L. como agente terapêutico, bem como suplemento alimentar.

Palavras-chave

Goji, *Lycium barbarum*, polissacáridos, anti-envelhecimento, antioxidante, imunomodulação, neuroprotecção.

Goji berries (*Lycium barbarum* L.): pharmacological aspects and effectiveness

Abstract

Fruits of *Lycium barbarum* L. (Solanaceae), Fructus Lycii, known as *Gouqizi*, or wolfberries, have been used for centuries in traditional Chinese medicine for improving health and longevity. It is valued for its anti-aging properties and helps to prevent kidney and liver dysfunction, visual degeneration, insomnia, diabetes and cancer. A number of studies have revealed that extracts from *L. barbarum* possess a wide array of pharmacological activities including anti-aging, anti-tumor, immune-stimulatory, neuroprotective and cytoprotective, mainly due to its high polysaccharide content. Other valuable components of *L. barbarum*, such as carotene, zeaxanthin, betaine, cerebroside, β -sitosterol or *p*-coumaric acid, also participate in its multiple health benefits. Increasing experimental evidences propose the use of *L. barbarum* as a therapeutic agent as well as a dietary supplement.

Keywords

Goji, *Lycium barbarum*, polysaccharides, anti-aging, antioxidant, immunomodulation, neuroprotection.